

Noveno año de publicación no interrumpida

# Espectáculos de Madrid

REVISTA DIARIA

GUIA DE LA CAPITAL  
-NOVELAS- PASATIEMPOS-  
-CRONICAS DE TEATROS  
-TOROS-

CINES  
VARIETÉS  
Y  
SPORT

CINES  
CONDE ROMANONES, 2  
ESCALA DE CONCEPCION, 4  
BERNABEA

Reparto Gratis

-DIRECCION -  
2- CONDE DE ROMANONES, 2



**MECAPHONE**  
EI FONOGRAFO PORTATIL MAS POTENTE  
Y DE MAS CLARO SONIDO  
VENTA EXCLUSIVA:  
**Unión Musical Española**  
Carrera de San Jerónimo, 30, y Preciados, 5 - Madrid

Perce Durán



# LA MARAVILLA DEL SIGLO



¿Ha oído Ud. la

## NUEVA GRAMOLA CON CAMARA ACÚSTICA "REENTRANTE?"

En caso negativo, hágalo en seguida. Acuda sin pérdida de tiempo a un agente nuestro y pida una audición musical con este nuevo instrumento. Al escuchar las primeras notas sentirá usted la sensación de que los artistas se hallan en su presencia. Su ánimo quedará cautivado ante esta nueva maravilla, y radiante de placer deseará usted adquirir este prodigioso aparato, que reproduce todos los sonidos musicales con una precisión verdadera admirable. Una sola audición le convencerá.



# La Voz de su Amo

COMPañÍA DEL GRAMÓFONO, S. A. E.  
AVENIDA DE PÍ Y MARGALL, 1 - MADRID

Fábrica:  
URGEL, N.º 234  
BARCELONA





**DISTRIBUCION DE NUESTRAS TIRADAS**



Todos los días, de doce y media a dos, en los Casinos de Madrid, Bellas Artes, Gran Peña; en los Hoteles Palace, Paris, Inglés, Reina Victoria, Regina y Príncipe de Asturias. De cuatro a cinco (tarde), en los siguientes Cafés y de esta forma: *Martes, Jueves y Sábados*, Cafés Oriental, Lisboa, Puerto Rico, Universal y Colonial. *Miércoles, Viernes y Domingos*, Lyon d'Or, Maison Dorée, Café-Bar La Montaña y Norte. Diariamente se reparte en los Bares Villa-Rosa. Plaza de Santa Ana, 17; «Madrid-Sevilla». Echegaray, 21, y en la Peluquería de Moda, Prado, 7.—Lo que avisamos a los señores anunciantes para que lo comprueben.

Para toda clase de anuncios y propagandas diríjase a la Dirección:  
**2, Conde de Romanones, 2**

**HORARIO DE TRENES**

NORTE	Salida	Llegada
<b>Madrid a</b>		
Mixto Hendaya y Bilbao (1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ).	6	19,40
Rápido Santander-Gijón (vía Segovia), 1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> , restaurant...	9	22,15
Rápido Hendaya (vía Avila), 1. <sup>a</sup> , butaca, y 2. <sup>a</sup> , restaurant...	10,05	22,35
Rápido Bilbao (vía Avila), 1. <sup>a</sup> y 2. <sup>a</sup> ...	13	22,50
Expreso Coruña (vía Segovia), 1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup>	19,20	9,40
Expreso Gijón (vía Segovia), 1. <sup>a</sup> , 2. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup>	22,15	8
Surexpreso lujo Hendaya (sólo camas).	21,20	9,15
Exp. Hendaya-Bilbao (v. Avila), 1. <sup>a</sup> y 2. <sup>a</sup>	22	9
Expreso Hendaya-Salamanca-Portugal y Bilbao, 1. <sup>a</sup> y 3. <sup>a</sup> ...	22,20	7
Correo Santander (vía Avila)...	19,30	8,15
Correo Coruña-Vigo...	19,40	7,45
Correo Hendaya-Salamanca ...	21,48	6
Mixto Venta Baños-Coruña ...	10,25	14,50
<b>NORTE CERCANIAS</b>		
Ligero Segovia...	7,50	20,25
Tranvía Avila...	8,15	18
Tranvía Avila y Cercedilla (domingos y días festivos)...	10,10	8,48

*Sigue en la cuarta plana.*

**ARMENGOL**  
 ACREDITADA Y ANTIGUA LANERIA  
 Y COLCHONERIA

Grandes existencias en lanas y telas adamasca-  
 das y listadas para toda clase de colchones.  
 Duvets, plumas, miraguanos, borras, zaleas,  
 etcétera, etc.

**BARQUILLO, 30 - Teléf. 34272**

TELEFONO 10251



**NO TIENE SUCURSALES**

¿Quiere usted comer bien y económi-  
 camente? Visite en ADUANA, 21, el

**Restaurant MOLINERO**

Excelente servicio a la carta  
 Cubiertos a 3  
 y 4 pts., con vino  
 El Restaurant mejor de Madrid.



**NORTE CERCANIAS**

	Salida	Llegada
Ligero Cercedilla-Escorial... ..	14,10	21,05
Ligero Avila ... ..	17,10	12
Mensajerías Segovia (para en Pouelo Torrelodones y Villalba) ... ..	20,50	5

**M. Z. A.**

Tranvía a Getafe... ..	6,20	7,45
Omnibus a Alicante-Andalucía ... ..	7	18,45
Idem a Zaragoza-Barcelona... ..	7,20	20,50
Expreso a Badajoz... ..	8,45	20,45
Idem a Alicante y Valencia... ..	9	19,40
Idem a Zaragoza-Barcelona ... ..	9,40	22
Idem a Andalucía... ..	9,50	20,25
Idem a Andalucía... ..	10,55	21,05
Mensajerías a Alicante-Cartagena ... ..	11,10	22,10
Idem a Badajoz... ..	12	17,30
Expreso a Zaragoza... ..	15,15	15,30
Correo a Badajoz... ..	19,45	9,40
Expreso a Zaragoza-Barcelona ... ..	20,20	9
Correo a Zaragoza-Barcelona... ..	20,40	8
Idem a Andalucía... ..	21,35	9,10
Expreso a Andalucía... ..	21,40	10
Correo-Expreso a Cartagena... ..	21,45	8,30
Expreso a Valencia... ..	22,10	8
Idem a Sevilla... ..	22,40	8,45
Correo-Expreso a Alicante... ..	23	7,30
Idem a Andalucía... ..	23,25	7

**M. Z. A. CERCANIAS**

Omnibus a Toledo... ..	7	11,20
Expreso a Toledo y Cuenca... ..	9,10	17,15
Omnibus a Cuenca... ..	17,15	10,40
Idem a Aranjuez... ..	13	8,30
Correo a Cuenca... ..	18,30	22,10
Tranvía a Getafe... ..	6,20	7,45
Omnibus a Toledo... ..	7,45	14,35
Tranvía a Getafe... ..	9,25	13,15
Mensajerías a Toledo... ..	12	17,30
Tranvía a Getafe... ..	14,15	10
Correo a Toledo... ..	18,10	9
Tranvía a Getafe... ..	19,55	21,20
Omnibus a Toledo... ..	21,20	21,45

**OESTE**

Discrecional a Talavera... ..	7,25	10,54
Mixto a Cáceres-Lisboa... ..	8,45	19,50
Mercancías a Grifón... ..	14	6,55
Correo a Lisboa... ..	20,25	9,05
Rápido a Lisboa ... ..	23,28	8,26

**AUTOMÓVILES**

**TARIFA PARA SU SERVICIO**

**FRANJA ENCARNADA**

(SIN PROPINA)

Los 800 primeros metros ... ..	0'60
Por cada 333 metros más o fracción... ..	0'10 y
Por cada hora que el coche esté parado ... ..	4'00
Despedidos en el tercer límite, se abonará por regreso ... ..	1'25

**COCHES DE PLAZA**

Por carreras.—Una o dos personas ... ..	1'25
Por cada asiento más ... ..	0'50
Por horas.—Una o dos personas ... ..	3'00
Por cada asiento más ... ..	0'75

Salida Llegada



**PARA HOMBRES**

Ayer ventrudo, hoy enjuto, es que uso LA FAJA DE JUSTO

**JUSTO JUAN**  
10, CARMEN, 10

**DEPOSITO DE LINOLEUM**

Artículos de limpieza :: Tubos de goma  
Hules de mesas y para encerados

**FRANCISCO SERRANO**

Droguería y Perfumería :: Depósito de suelas y tacones de goma

**- CONDE DE ROMANONES 11 -**  
Teléfono 18557.—MADRID

**Fábrica de Plisados**

*PEDRO FORASTE*

Plisados fantasía y especialidades -:- Bordados  
Vainicas -:- Incrustaciones

VISITE ESTA CASA

**PLAZA DEL PROGRESO, 3**

**TARIFAS DE CORREOS**

PUNTO DE DESTINO	CARTAS		TARJETAS Sobres monederos y objetos asegurado		Derecho certificado,	
	Tipo de peso Grs.	Sen-cillas Cfs.	Tipo de peso Grs.	Francia-queo Cfs.	Cual-quier peso Cfs.	30 (h)
Interior de las poblaciones ... ..	20	15	20	15		30 (h)
Península, islas Baleares, Canarias, posesiones españolas del Norte de Africa y Andorra ... ..	25	15	25	25		30 (h)
Portugal, Gibraltar, Filipinas y América ... ..	25	15				30
Fernando Póo, Annobón, Corisco y demás posesiones del Golfo de Guinea ... ..	20	15	20	30		30
Oficinas españolas en Marruecos y Tánger... ..	30	20 (h)	30	20		30
Todos los demás países... ..	20	40	20	40		40

(a) Los primeros 20 gramos son 40 céntimos, y cada 20 gramos que exceda de los 20 primeros, 20 céntimos. (b) Por excepción es de 5 céntimos solamente el importe del certificado para los impresos que contienen libros, sin que les va derecho a indemnización en caso de extravío.

**PIJAMAS, CAMISAS Y CORBATAS**

¡Imposible mejorar nuestro surtido y precios!

**“EL FENIX”**  
**MAYOR, 37 (esquina)**



## SERVICIOS DE LA CAPITAL

### GOBIERNO ESPAÑOL.—MINISTERIOS

Presidencia del Consejo de Ministros, Paseo de la Castellana, 3, teléfono 30165.—Ministerio de Estado, Plaza de las Provincias, 1, teléfono 52849.—Economía Nacional, Paseo de Atocha, 1 y 3, teléf. 73569.—Ministerio de la Guerra, Alcalá, 53, teléfono 16552.—Ministerio de Fomento, Paseo de Atocha, 53, teléfono 73040.—Ministerio de Gobernación, Puerta del Sol, 7, teléfono 53037.—Ministerio de Hacienda, Alcalá, 11, teléfono 11370.—Instrucción, Alcalá, 34, teléfono 11667.—Ministerio de Justicia, San Bernardo, número 47, teléfono 14945.—Ministerio de Marina, Paseo del Prado, 3, teléfono 70412.—Trabajo, Marqués de la Ensenada, 8, teléfono 33391.—Ministerio de Comunicaciones, Plaza de Cánovas.

### LOS MAS IMPORTANTES BANCOS

Central.—Alcalá, 31.—Teléfono 11140.  
 Calamarite.—Alcalá, 44 y 46.—Teléfono 12890.  
 Ahorros y Construcciones.—Prim, 5.—Teléf. 10993.  
 Avila.—Peligros, 1.—Teléfono 10164.  
 Alemán Trasatlántico.—P.º Prado, 16.—Tel. 12955.  
 Bilbao.—Alcalá, 16.—Teléfono 12866.  
 Castilla.—Pl. Independencia, 2.—Teléf. 52001.  
 Cataluña.—Av. C. Peñalver, 19.—Teléfono 14664.  
 Crédito Industrial.—P.º Recoletos, 6.—Tel. 53834.  
 Crédito Local de España.—Alcalá, 22.—Tel. 12850.  
 España.—Alcalá y Salón del Prado.—Teléf. 11110.  
 Español de Crédito.—Alcalá, 14.—Teléfono 11126.  
 Español de Crédito—Hipotecario.—Sagasta, 4.  
 Español del Río de la Plata.—Alcalá, 57.—Tel. 11040.  
 Germánico-América del Sur.—C.ª S. Jerónimo, 32.  
 Hipotecario.—Paseo de Recoletos, 12.  
 Hispano-Americano.—Plaza de Canalejas, 1.  
 Hispano de Edificación.—Av. C. Peñalver, 8 y 10.  
 Industria y Comercio.—C.ª San Jerónimo, 43.  
 Matritense.—San Agustín, 3.  
 Nacional de Mutualidades.—Serrano, 5.  
 Popular de León XIII.—Costanilla San Andrés, 7.  
 Sáinz.—Alcalá, 12.  
 Urquijo.—Alcalá, 55.  
 Vitalicio de España.—Alcalá, 25.  
 Zarcaya.—Nicolás M.ª Rivero, 8 y 10.  
 Zargozano.—Nicolás M.ª Rivero, 4 y 6.  
 Anglo South American.—Av. C. Peñalver, 21.  
 Crédit Lyonnais.—Alcalá, 10.  
 Bolsa de Madrid.—Plaza de la Lealtad.

### TEATROS DISTINGUIDOS

Calderón.—Atocha, 12.—Teléfono 10187.  
 Price.—Plaza del Rey, 7.—Teléfono 51908.  
 Cómico.—Mariana Pineda, 10.—Teléfono 10525.  
 Eslava.—Pasadizo de San Ginés.—Teléfono 14032.  
 Español.—Plaza del Príncipe Alfonso.—Teléf. 12121.  
 Fontalba.—Av. Pi y Margall, 6.—Teléfono 14419.  
 Isabel.—Barquillo, 14.—Teléfono 14778.  
 Lara.—Corredera de San Pablo, 17.—Teléf. 11631.  
 Pavón.—Embajadores, 11.—Teléfono 72315.  
 De la Victoria.—C.ª San Jerónimo, 28.—Tel. 13458.  
 Zarzuela.—Jovellanos, 4 y 6.—Teléfono 14341.  
 Teatro Maravillas.—Malasaña, 6.—Teléfono 36993.

### LOS MEJORES CAFES

Oriental.—P.ª del Sol, 11 y 12.—Teléfono 13005.  
 Lisboa.—Mayor, 1.—Teléfono 15800.  
 Puerto Rico.—P.ª del Sol, 3.—Teléfono 14804.  
 Universal.—P.ª del Sol, 15.—Teléfono 15807.  
 Colonial.—Alcalá, 3.—Teléfono 12603.  
 Maison Dorée.—Alcalá, 22.—Teléfono 15804.  
 La Montaña.—Alcalá, 2.—Teléfono 15020.  
 Norte.—Montera, 54.—Teléfono 16802.  
 Colón.—Alcalá, 17.—Teléfono 16022.  
 Correos.—P.ª del Sol, 10.—Teléfono 12466.

## CALZADOS ARELLANO

LOS MEJORES  
VISITE ESTA CASA

86, ATOCHA, 86

SASTRERIA GALINDO

CORTE PROPIO

TRAJES ULTIMA MODA



GABARDINAS y TRINCHERAS

SE ADMITEN GÉNEROS PARA SU CONFECCIÓN  
8, Concepción Jerónima, 8. --- Teléfono 72746

## LA CORUÑA MARTIN NAVAZO

Vinos - Restaurant - Cervezas - Licores de todas las marcas - Mariscos del día - Aperitivos y bocadillos  
—:— La Peña más clásica :—:—

4, ALCALÁ, 4

## FABRICA Y ALMACEN DE PIANOS

ORGANOS Y ARMONIUMS

RICARDO RODRIGUEZ

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Despacho: Ventura de la Vega, 3  
Talleres: PIZARRO, núm. 19 (Palacio de Cheste)  
TELEFONO 12344

## VILLA-ROSA RESTAURANT

El mejor y más típico en su género  
y el preferido por la buena Sociedad  
SÉRVICIO PERMANENTE

PLATO DEL DIA

SERVICIO A LA CARTA

—:— Visite usted VILLA-ROSA —:—  
Plaza del Príncipe Alfonso, 17. — Teléfono 12270



# CLEMENTE Y GARCIA

CAMISERIA  
Y  
ROPA BLANCA

## 51-Mayor-51

Equipos Canastillas, Batas, Blusas. Especialidad en ropas para niños.



## LITERATURA

### NUESTROS CLÁSICOS

El luto en las ropas,  
amigos y deudos  
cruzaron en fila,  
formando el cortejo.

Del último asilo,  
oscuro y estrecho,  
abrió la piqueta  
el nicho a un extremo.

Allí la acostaron,  
tapiáronle luego,  
y con un saludo  
despidióse el duelo.

La piqueta al hombro,  
el sepulturero,  
cantando entre dientes,  
se perdió a lo lejos.

La noche se entraba;  
reinaba el silencio;  
perdido en las sombras,  
medité un momento:

*¡Dios mío, qué solos  
se quedan los muertos!*

En las largas noches  
del helado invierno,  
cuando las maderas

### María Isabel

(Antes Infanta Isabel)

Calle del Barquillo, 14 Tel. 14778

A las 6,45: ¡Todo para ti!  
¡Gran éxito!

A las 10,45: La culpa es de  
ellos.  
(Populares, 3,50 butacas)

### ESPAÑOL

A las 10,45: Fuente escondida.

### MARAVILLAS

A las 6,45 y 10,45:

Alonso XIII de Bom-Bon

### ALKÁZAR

A las 7 y 11: Mi casa es un  
infierno.

### Pelikán Kursal

Atocha, 68 - Teléfono 70930

Todos los días a las 11 noche  
Grandes atracciones

Hermanas Espinosa-Encarnita Daza

EMILIA PRÁXEDES

De 1 a 4 de la madrugada

Gran Souper Tango

Orquesta Arteaga

Domingos y fiestas, bailes populares

## Los libera

por roto y destrozado que  
nos para leerlo. Castelar,  
era joven, leía a todas  
su poder, siendo en ello  
su casa o de la ajena sin  
Habrá quien lo ponga en  
varios artículos del gran  
en folio, no mayor, inme  
leyó desde su casa, en la  
nalejas, y viceversa, llevá  
tenido en ambos brazos y  
dades superiores con amb  
bulante. Era ya Castelar  
tas y garridas, habitantes  
ballero de Gracia, por he  
guisa, aun le llamaban el

Castelar no escribía nu  
atención, para que cuanto  
perennemente. Memoria  
cho. La célebre rectificaci  
fo Grande es Dios en el S  
todos los diputados, que  
ligiosa y que constituyó e  
cuantos registra la histor  
años antes en su novela



**CHUECA**  
Paseo del Cisne. Teléf. 33.2  
Temporada veraniega.  
Maestro GUERRERO

A las 6,45: María-Sol  
La Alsaciana.

A las 10,45: La Alsacia  
y Campanela. ¡Gran éxito!  
(Precios populares)



ARROYO



RA HOY 3.105  
junio de 1931

# ra de antaño

que no lo tomara en sus ma-  
telar, en su edad provecita, cuando  
as bueno o malo, cuanto caía en  
ello fiable, que rara vez salía de  
sin para ir leyendo por la calle.  
ga en pero Morayta asegura que  
gran rario de Bayle, cuya edición  
inme regaló un su pariente, los  
en la Cruz Verde, a la de Ca-  
lleva boyado en el estómago, sos-  
zos y apretado en sus extremi-  
ambos, a manera de facistol am-  
claro como, y dos hermanas apues-  
antes entresuelo de la calle de Ca-  
or ha sido varias veces en aquella  
n el al.  
ya no estábale oír o leer con alguna  
uanto oía se le quedara grabado  
ria tal le sirvió siempre de mu-  
icació interola, el admirable párra-  
e el S que levantó de sus asientos a  
que el triunfo de la libertad re-  
yó el parlamentario, más colosal de  
stor, había escrito Castelar muchos  
ela. Ernesto. Apremiado por su

(Continuará.)

# La antigua Cerámica NIVEIRO

## DE TALAVERA

Por mejora y ampliación de local ha trasladado la EXPOSICION y VENTA de sus preciosos e inmejorables artículos a

Paseo de Recoletos, 14 Tel. 57769

**PRICE**  
(Americæn Cirque)  
Plaza del Rey, 7 Tel. 84422  
Empresa y Dirección:  
**CORZANA Y PEREZOFF**

(ÚLTIMA SEMANA)  
10,30: Formidable función de circo compuesta por las mejores atracciones y luchas Grecorromanas. (Véanse carteles.)

### ZARZUELA

A las 7,45: Los chatos.  
A las 10,45: El aquelarre.

### COMICO

A las 6,45 y 10,45: La mari-  
mandona.

### PAVON

A las 6,45 y 10,45: Grandioso programa de cine sonoro.

### JAI-ALAI

Calle de Alfonso XI, 6 Tel. 16606

A las 4,30: Grandiosos partidos a Pala y Remonte por los «ases» de la pelota.

(Véanse carteles)

crujir hace el viento  
y azota los vidrios  
el fuerte aguacero,  
de la pobre niña  
a solas me acuerdo.

Allí cae la lluvia  
con un son eterno;  
allí la combate  
el soplo del cierzo.  
Del húmedo muro,  
tendida en el hueco,  
acaso de frío  
se hielan sus huesos...

¿Vuelve el polvo al polvo?  
¿Vuela el alma la cielo?  
¿Todo es vil materia,  
podredumbre y cieno?  
¡No sé; pero hay algo  
que explicar no puedo,  
que al par nos infunde  
repugnancia y miedo,  
al dejar tan tristes,  
tan solos los muertos!

GUSTAVO A. BÉCQUER.

# ALBERTO

Pulseras de pedida  
especialidad



Últimas  
creaciones

7, CARRETAS, 7

## ESLAVA

Pasadizo S. Ginés Tel. 14032  
Compañía de Revistas  
VEDETTE: LAURA PINILLOS

(ÚLTIMA SEMANA)

A las 7 y a las 11:

LAS PAVAS



Gijón.—Paseo de Recoletos, 21.—Teléfono 12607.  
 Granja El Hénar.—Alcalá, 40.—Teléfono 12079.  
 Kutz.—Av. C. Peñalver, 16.—Teléfono 14219.  
 Levante.—Puerta del Sol, 4.—Teléfono 12708.  
 Madrid.—Alcalá, 9.—Teléfono 10257.  
 María Cristina.—Mayor, 6.—Teléfono 15456.  
 Nacional.—Toledo, 19.—Teléfono 10794.  
 Regina.—Alcalá, 19.—Teléfono 12426.

**GRANDES HOTELES**

Palace.—Plaza de las Cortes, 5.—Teléfono 11100.  
 Ritz.—Plaza de la Lealtad, 1.—Teléfono 12856.  
 París.—Alcalá, 2.—Teléfono 10260.  
 Inglés.—Echegaray, 10.—Teléfono 11030.  
 Reina Victoria.—Plaza del Angel, 8.—Teléf. 12870.  
 Regina.—Alcalá, 19.—Teléfono 14683.  
 Príncipe de Asturias.—Echegaray, 1.—Tel. 12873.  
 Florida.—Plaza del Callao, 2.—Teléfono 18359.  
 Grand Hotel.—Arenal, 19 y 21.—Teléfono 12185.  
 Gran Vía.—Av. Pi y Margall, 3.—Teléfono 14680.  
 Roma.—Av. C. Peñalver, 9.—Teléfono 16018.  
 Savoy.—Paseo del Prado, 26.—Teléfono 11166.  
 Alfonso XIII.—Av. Pi y Margall, 12.—Tel. 14780.  
 Barcelona.—Mariana Pineda, 7.—Teléfono 11661.  
 Biarritz.—Victoria, 2.—Teléfono 11537.

**ALGUNOS SERVICIOS DEL AYUNTAMIENTO**

Alcaldía-Presidencia, Plaza de la Villa, teléfono 10106.—Comisiones de Concejales, Plaza de la Villa, 5, teléfono 10808.—Tercera Casa consistorial, Plaza de la Constitución, 3, teléfono 10021.

**AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADO**

Dirección, Plaza de la Villa, 4, teléfono 10922.—Inspección, Casa Cisneros, Plaza de la Villa, 4, teléfono 11227.—Inspección de Alcantarillas, Plaza de la Constitución, 3, teléf. 10012.—Almacenes de la Villa, Santa Engracia, 104, teléf. 30034.—Alumbrado, Dirección, Plaza de la Villa, 5, teléf. 10624.—Arquitectos, Dirección, Plaza de la Villa, 4, teléf. 11406.—Carruajes, Dirección, Plaza de la Constitución, teléfono 11070.—Colegio de Ntra. Sra. de la Paloma, Dehesa de la Villa, teléf. 30410.—Depositaria Municipal, Plaza de la Villa, 5, teléf. 12853.—Ensanche, Jefe Negociado, Ayala, 14, teléf. 52859.—Inspección facultativa, Costanilla de los Angeles, 13, teléfono 13659.—Guarcia Municipal, Jefatura, Plaza de la Constitución, 3, teléf. 20021.—Guardia de Caballería, Costanilla de los Desamparados, 15, tel. 10651.—Imprenta municipal, Sacramento, 2, tel. 13337.—Incendios, Dirección, Imperial, 10, tel. 12800.—Laboratorio central, Bailén, 43, tel. 70320.—Puesto de Desinfección, Plaza de San Francisco, 3, tel. 73729.—Limpiezas, Dirección, Imperial, 10, tel. 14630.—Mataderos, Dirección, Paseo de la Chopera, tel. 70116.—Mercado de la Cebada, Plaza de la Cebada, teléfono 70405.—Mercado de los Mostenses, Plaza de los Mostenses, teléf. 15279.—Parques y jardines, Dirección, Parque de Madrid, teléf. 54382.—Puericultura, Casa central, Peñón, 23, teléfono 71341.

**CASAS DE SOCORRO**

Buenavista: Castelló, 65, teléfono 52430.—Centro: Navas de Tolosa, 3, teléfono 10025.—Congreso: Fuencarral, 8, teléfono 10048.—Congreso (sucursal): Hermosilla, 51, teléfono 30204.—Chamberí: Eloy Gonzalo, 15, teléfono 30271.—Chamberí (sucursal): Santa Engracia, 130, teléfono 30268.—Hospicio: Augusto Figueroa, 43, teléfono 16139.—Hospital (sucursal): Santa Isabel, 36, teléfono 74424.—Inclusa: Encamienda, 21, teléfono 70254.—Latina: Carrera de San Francisco, 8, teléfono 70050.—Latina (sucursal): General Ricardos, 4, teléfono 70755.—Palacio: Cristino Martos, 5, teléfono 30073.—Palacio (sucursal): Plaza del Puente de Segovia, 3, teléfono 70120.—Universidad: Alberto Aguilera, esquina a Vallehermoso, teléfono 31142.

**JABON Y LEJIA**



**CATARINEU**

ACEITES FILTRADOS - Pidanse en todas partes

ARAVACA-FUENCARRAL

DESPACHO **FUENCARRAL, 58**  
 EN MADRID:

TELEFONO 10427

**SERVICIO DE CORREOS**

CENTRAL DE CORREOS (PLAZA DE CASTELAR)

**ESTAFETAS URBANAS**

Núm. 1 Jorge Juan, 20 y 22.—2 General Zabala, 14 (Prosperidad).—3 Santa Engracia, 155.—4 Florida, 7.—5 Carrera de San Francisco, 17.—6 General Orás, 8.—7 Santa Isabel, (esquina a Brumen).—8 Ronda Conde Duque, 11.—9 Hermosilla, 30.—10 Fuencarral, 138.—11 Paseo de Extremadura, 28.—12 Magdalena, 12.—13 Lozano, 14 (Guindalera).—14 Montalbán, 1 (Central).

**SERVICIO DE TRANVIAS**

**Sitios de recogida:** Estación del Norte.—Atocha (puerta y glorieta).—Plaza de Castelar.—Puerta del Sol (frente a Gobernación y esquina a Carretas).—Nicolás María Rivero (esquina a San Jerónimo).—Plaza de la Independencia.—Claudio Coello (esquina a Alcalá).—Red de San Luis.—Princesa (cruce con Marqués de Urquijo).—Plaza Mayor.—Cuatro Caminos y Ventas del Espíritu Santo. Horas: de 8 a 12 y media de la mañana y de 4 a 8 y media de la tarde.

**ESTACIÓN DEL NORTE**

**Horas de recogida:** de las 16 a las 21.50.  
**Cartas.**—Cinco minutos antes de la salida de los trenes.  
**Impresos.**—Desde las 16 hasta las 18.  
**Certificados y Valores.** Correo de Galicia, hasta las 16.40. Correo de Santander 17.—Correo de Asturias, 18.40.—Exprés de Irún, 21.00.—Correo de Irún, 21.30.—Mixtos de Galicia, Asturias y Santander, 21.00.  
**Horas de recogida de las cartas.**—Galicia, a las 15.10. Asturias y Santander, 16.40.—Aragón y Cataluña, 17.05.—Tajo (Cáceres) y Extremadura, 17.30.—Alicante y Murcia, 17.55.—Valencia, 19.10.—Andalucía, 19.30.—Norte y Extr. njeo, 21.00.  
**Cartas certificadas.**—De 9 de la mañana a 12 de la noche. Para que salgan en los correos de día, precisa certificar dos horas antes de la salida de los trenes correos. En otro caso, utilízense las Estafetas de alcance de las Estaciones del Norte y Mediodía. Para el Extranjero, de 9 a 5 y de 7 a 12 de la noche.  
**Valores declarados.**—De 10 de la mañana a las 17.30, a excepción de Galicia, Asturias y Santander, a las 15.00. Aragón y Cataluña, a las 16.30.—Andalucía y Norte, a las 18.—Caja: de 11 a 17.—Domingos, de 11 a 13.  
**Impresos certificados.**—(Por la calle de Montalbán, en el Pasaje, a la izquierda).—Líneas de Galicia, Asturias, Santander, Segovia y Salamanca, de 10 a 13.30.—Líneas de Aragón, Extremadura, Tajo, Mediterráneo y Cuenca, de 10 a 14.50.—Líneas de Andalucía, Norte, Almorox y Colmenar, de 10 a 15.50. Estas horas son para el público que imponga de 1 a 8 certificados. Siendo más de 8, precisa relación por duplicado y solo de 10 a 13.00, para el extranjero de 9 a 12.  
**Lista de Correos.** De 9 de la mañana a 6 de la tarde.

**ESTACIÓN DEL MEDIODÍA**

**Horas de servicio.**—De las 16.30 a las 21.80.  
**Cartas.**—Hasta diez minutos antes de la salida de trenes.  
**Periódicos e impresos.**—Cuenca, hasta las 16.40.—Aragón, hasta las 17.30.—Demás líneas, hasta las 18.  
**Certificados y valores.**—Cuenca, hasta las 16.40.—Aragón (exprés), 17.80.—Aragón (correo), 17.45.—Extremadura, 18.0.—Andalucía (exprés), 19.30.—Alicante y Cartagena, 19.45.—Andalucía (correo), 20.10.—Valencia (exprés), 20.45.



**Líneas aéreas españolas**

Servicio diario a SEVILLA y BARCELONA

HORARIO

Salida de Getafe (Madrid) para Sevilla, a las 14,30  
Precio, 125 pesetas

Salida de Getafe (Madrid), para Barcelona, a las 9'15  
Precio, 150 pesetas

Línea SEVILLA-CANARIAS-SEVILLA

Salida de Sevilla los días 5, 10, 15, 20, 25 y 30 de cada mes.

Billetes de ida y vuelta con el 15 por 100 de descuento. Transporte gratuito de 15 kilogramos de equipaje.

Transporte rápido de MERCANCIAS a 1'50 ptas. km.

Informes en agencias y hoteles

Despacho central, Antonio Maura, número 2. Teléfonos, 18230 y 18238. Despacho auxiliar, avenida Conde Peñalver, 18. (Hispano Suiza. Telf. 16067, Madrid.

**Compañía Madrileña de Urbanización**

Tranvía de Cuatro Caminos-Ciudad Lialen-Ventas

Servicio días laborables: Por la mañana, cada quince minutos; por la tarde, cada diez minutos. Domingos y días festivos, cada cinco minutos.

Tranvía de Cuatro Caminos a la Dehesa de la Villa

Servicio días laborables: Desde Cuatro Caminos, cada diez minutos; desde la Red de San Luis (Gran Vía), coches disco núm. 20, cada nueve minutos.

Tranvía desde Cuatro Caminos a Fuencarral

Cada treinta minutos.

Tranvía de Cuatro Caminos a Tetuán

Cada tres minutos. Servicio director desde el Puente de Vallecas a Tetuán, coches disco núm. 14, cada diez minutos.

Tranvía de Ventas a Canillejas

Servicio cada hora, saliendo los coches de Ventas, desde las 7,25 hasta las 22'25.

**LÍNEAS DE TRANVIAS**

Sol-Especial. P. de Toros. Corrida de Novillos, 0,30.—Cda. de Toros.....	0,50
Plaza Mayor-Leganes.....	0,50
Cibeles-Puerta de Toledo.....	0,15
Pozas-Sol, 0,15.—Sol-Delicias.....	0,15
Red de San Luis-Prospe Mad.....	0,20
Puente Vallecas-Antón Marín.....	0,20
Hipódromo-Chamartín la Rosa.....	0,15
Sol-Diego de León (por S.).....	0,15
Santo Domingo-estación Norte.....	0,15
Santo Domingo-Pozas.....	0,15
Plaza Mayor-Puerta del Angel.....	0,10
C. Caminos-Glorieta de Bilbao.....	0,10
Cibeles-Puerta de la Princesa.....	0,15
Cibeles-Goya (final).....	0,15
Pozas-Plaza de Santa Cruz (por Ventra Rodríguez).....	0,15
Prosperidad. P. A. Martínez.....	0,15
Santo Domingo-Pozas, 0,15.—Pozas-Escuela de Agricultura, 0,10.—Escuela de Agricultura-Puerta de Hierro.....	0,20
Cibeles-Hipódromo.....	0,15
Cibeles-Plaza Manuel Becerra.....	0,15
Plaza Mayor-Fuen ecilla.....	0,05
Plaza Mayor-Mataderos.....	0,20
Quevedo-Cibeles-P. Atchea.....	0,15
Glorieta de Bilbao-Colón-Goya.....	0,15
Glorieta Ruiz Jiménez-García Gaztambide.....	0,15

1 Sol-Salamanca.....	0,15
2 Sol-Argüelles.....	0,15
3 Salamanca-Sol, 0,15.—Sol-Quevedo.....	0,10
4 Sol-Ventas, 0,20.—Sol-Pardinas.....	0,15
5 Servicio especial Plaza de Toros, (da. de novillos, 0,20.—Toros.....	0,50
6 Sol-Pardinas.....	0,15
7 Goya-Sol, 0,15.—Sol-Argüelles.....	0,15
8 Sol-Hipódromo.....	0,15
9 Sol-Bombilla, 0,30.—Sol-Hpomo.....	0,20
10 Sol-Estación del Norte.....	0,15
11 Sol-Argüelles (Rosales).....	0,15
12 Sol-Argüelles (Rosales).....	0,15
13 Antón Martín-Sol, 0,10.—Sol-Quevedo.....	0,10
14 P. Vils.-Sol, 0,25.—Sol-Qdo.-Cuarto Caminos.....	0,10
15 P. Vallecas-Sol, 0,25.—Sol-Chamartín-Olavide.....	0,10
16 Sol-Pico, 0,25.—Sol-A. Marín.....	0,10
17 C. Caminos-Sol, 0,10.—Sol-Pgs.....	0,05
18 Obelisco-Sol, 0,10.—Sol-S. Pco.....	0,10
19 C. Caminos.—P. A. Martínez.....	0,10
20 C. Caminos-Red de San Luis.....	0,10
21 Sol-Pozas (por Leganitos).....	0,15
22 Pozas-Sol, 0,15.—Sol-Irribáñeta.....	0,15
23 Sol-Fuentecilla.....	0,10
24 P. Mayor-Carañanchel Bajó, 0,30.—Carabanchel Alto.....	0,10

**GRAN RESTAURANT CAMORRA (HIJO)**

CUESTA DE LAS PERDICES

Espléndido y espacioso jardín - Cenadores - Gabinetes - Magnífico salón para fiestas y reuniones  
Donde mejor se come

**ESTA ES LA CASA MAS ANTIGUA, POR ESO ES LA QUE MEJOR SIRVE**

¡NO CONFUNDIRSE!

**CAMORRA (HIJO) AUTÉNTICO**

TELÉFONO 54.—ARAVACA

**'EXPOSICION' de muebles nuevos M. Maldonado**

Variedad y economía :—: Fabricación propia

**LEGANITOS, 4**

TODA LA CASA.—TEL. 15.924

**FABRICA DE PLISADOS, VAINICAS E INCRUSTACIONES MECANICAS**

LA CASA MAS ANTIGUA DE MADRID

Se hacen toda clase de plisados y en todos los anchos. Unica Casa que tiene siempre las últimas creaciones de París

**ARTURO HUERTA**

FERNANDO VI, 12, PRAL. - TELEFONO 33681

**Casa Marcelino**

COLMADO TIPICO ANDALUZ  
Manzanilla de las mejores marcas

GRAN BODEGA  
Recientemente inaugurada

VINOS DE MESA. Los más finos e inmejorables

**Manuel Fernández y González. 8**

TELEFONO 95124

Confitería :: Pastelería :: Fiambres

**N I Z A**

Especialidades y creaciones para el te y postres  
Se sirven LUNCHS

Argensola, 20, y Orellana, 16 :—: Glorieta de Bilbao, 7, y Sagasta, 2 :—: Teléfono 83253

**CASA MERP**  
ARREGLA STYLOGRAFICAS  
FCHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID.





RUMBOS PARA AUTOMOVILES

- Madrid-Irún (por Aranda), 488 kilómetros.
- Madrid-Irún (por Valladolid), 558 kilómetros.
- Madrid-Irún (por Soria), 496 kilómetros.
- Madrid-Bilbao (por Aranda), 396 kilómetros.
- Madrid-Santander (por Aranda), 393 kilómetros.
- Madrid-Santander (por Valladolid), 466 kilómetros.
- Madrid-Gijón (por Valladolid), 476 kilómetros.
- Madrid-Vigo (por Salamanca), 665 kilómetros.
- Madrid-La Coruña (por Lugo), 609 kilómetros.
- Madrid-Barcelona (por Zaragoza), 628 kilómetros.
- Madrid-Barcelona (por Alcañiz), 629 kilómetros.
- Madrid-Valencia (por Tarancón), 351 kilómetros.
- Madrid-Alicante (por Albacete), 422 kilómetros.
- Madrid-Cartagena (por Ocaña), 441 kilómetros.
- Madrid-Sevilla (por Córdoba), 542 kilómetros.
- Madrid-Sevilla (por Mérida), 545 kilómetros.
- Sevilla-Cádiz (por Jerez de la Frontera), 154 km.
- Madrid-Granada (por Jaén), 436 kilómetros.
- Madrid-Málaga (por Granada), 564 kilómetros.
- Madrid-Toledo, 70 kilómetros.
- Madrid-Salamanca, 214 kilómetros.
- Madrid-Badajoz (por Trujillo), 407 kilómetros.

Tarifa general de la Compañía del Metropolitano "Madrid".

PUERTA DEL SOL A TETUAN DE LAS VICTORIAS, 0,30.  
CON ESTACIONES EN ALVARADO Y ESTRECHO

ESTACIONES	0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Cuatro Caminos...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Ríos Rosas...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Iglesia...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Chamberí...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Bilbao...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Tribunal...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Gran Vía...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Sol...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Progreso...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Autón Martín...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Méndez Pelayo...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Pacífico...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Puente Vallecas...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Ventas...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Manuel Becerra...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Goya...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Príncipe Vergara...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Retiro...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Banco de España...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Sevilla...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Isabel II...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Santo Domingo...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Noviciado...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
San Bernardo...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
Quevedo...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00
E. del Norte...	0	0,10	0,20	0,30	0,40	0,50	0,60	0,70	0,80	0,90	1,00

FOTOGRAFIA LAURGRAFF

Magníficas postales desde tres ptas., kilométricos, pasaportes y carnets entregados en el acto.  
SE HACEN AMPLIACIONES  
42, MONTERA, 42, PLANTA BAJA  
Sucursal: FUENCARRAL, 147  
(junto al Teatro Fuencarral)

CORBATAS :: CAMISAS

INMENSO SURTIDO  
ESPECIALIDAD EN CAMISAS A MEDIDA  
LA NOVEDAD  
42, SAN BERNARDO, 42

JUGUETERIA

Viuda de Juan Gómez  
RELOJERÍA. BISUTERÍA, P. RAGUAS Y BOLSILLOS  
Casa acreditada en composuras de muñecos  
Conde Romanones 8 y 10. — Teléfono 72.767

LA REGIONAL

VINOS FINOS DE MESA :: SERVICIO A DOMICILIO  
Gran vino «EL PADRE ETERNO»  
:: y blanco «LA PALMA» ::  
1, LOS MADRAZO, 1.—TELEF. 13563

EL MESON DEL SEGOVIANO

CAVA BAJA, núms. 41 y 28 :: Teléfono 72932  
El sitio más popular de la corte, donde pueden admirar los famosos frescos del pintor ARTURO ORTIZ ALGUACIL  
LOS JUEVES, Pote gallego.  
NO DEJE DE VISITAR ESTE FAMOSO MESON

CENTRO DE SUSCRIPCIONES DE LA EQUITATIVA DE MADRID

Seguros de enfermedades con Sanatorio quirúrgico, de todas clases de especiales, por cuotas mensuales desde 1,25 a 9,80. Seguros de entierro desde 0,50 a 2,50 ptas., con sepultura perpetua, una persona sola 0,60 al mes.  
Mesón de Paredes, 48  
ZACARIAS MADRID



**Sastrería**

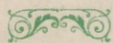
**Terrado**

**Sastrería**

*Proveedor de las Cooperativas del Ministerio  
de la Guerra e Instituciones.*



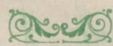
Trajes  
Gabanes  
Trincheras



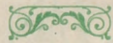
**LEGANITOS**

**2**

**Teléfono 13799**



Uniformes  
de  
todas clases



**PLAZOS Y CONTADO**



**JOSE GUILLAMON**

**CALEFACCIONES Y SANEAMIENTOS**

Aplicaciones generales del calor  
a edificios y a la industria.

ESPECIALIDAD EN CALEFACCIONES INDEPENDIENTES POR PISOS. MÁS DE 2.000 INSTALACIONES FUNCIONANDO EN TODA ESPAÑA

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Oficinas: **SAGASTA, 7** duplicado

**TELÉFONO 33875**

Sucursal en **MURCIA**: Plaza de San Bartolomé, 1 y 2

**KARDEX**

FICHERO VISIBLE PERFECTO

**LIPS**

CAJAS DE CAUDALES  
MUEBLES DE ACERO  
PARA OFICINAS  
ARCHIVADORES, MESAS,  
ARMARIOS, ETC

**Rudy Meyer**

**Montera, 28  
MADRID**



**La Bondad**

**ESTRELLA, 13**

SELECTOS ACEITES, VINOS DE MESA Y JABONES  
EXQUISITOS CAFÉS, AZÚCARES Y CHOCOLATES

Servicio a domicilio rápidamente - Teléfono núm. 19.697

PROPIETARIO DE LOS VINOS RIOJA **GRAN DUQUE** y **DUCAL**  
ABASTECEDOR DE LOS PRINCIPALES HOTELES Y RESTAURANTS





Mi orgullo

ES EL ASPIRADOR DE POLVO

# VAMPIRO

Con él puedo limpiar las alfombras, los muebles y tapices sin que quede una partícula de polvo.

ENCERADORAS ELÉCTRICAS

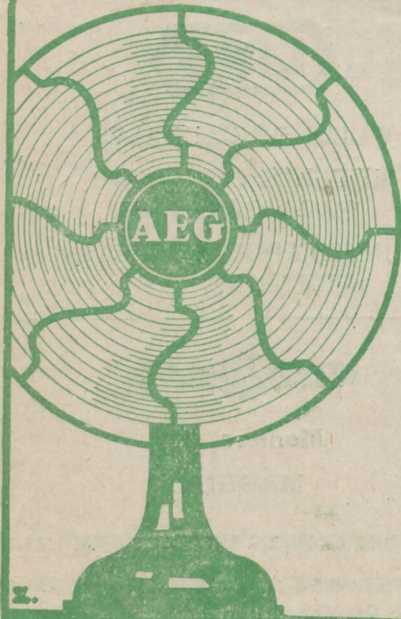
*Hobby - Dandy - Victor - Express*

A. E. G.—Sección Santo

Paseo de Recoletos, 17

Teléfono 19447

## VENTILADORES AEG



MARCA ———  
ACREDITADA,  
ALTO ———  
RENDIMIENTO,  
EXCELENTE —  
PRESENTACION  
PRECIOS ———  
ECONOMICOS

AEG IBÉRICA DE ELECTRICIDAD S.A.

En todos los buenos,  
acreditados estable-  
cimientos del ramo

y

A. E. G. Ibérica

de Electricidad

(S. A.)

